

# ВОСХОЖДЕНИЕ

חב"ד  
כל הלב לכל אחד

НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА «КИ-ТАВО»

פרשת כי-תבוא

יוצא לאור על-ידי  
צעירי אגודת חב"ד – המרכז (ע"ר)  
יו"ר: הרב יוסף-יצחק אהרונוב  
עורך: עזרא חובקין

Издание Молодежной организации хасидов Хабад  
Глава организации – раввин И. И. Ааронов. Редактор – Э. Ховкин

## СРЕДСТВА СВЯЗИ

Как в этом мире все цепляется одно за другое. Мой тренер по китайской гимнастике обмолвился, что его фамилия Буним.

— Буним? — переспросил я. — А цадик рабби Симха Буним из Пшисхи не ваш родственник?

— Да, это наш дальний предок.

И поехало. Когда-то мной овладело честолюбивое желание собрать библиотеку, где представлены различные направления хасидизма. Это удалось, в Иерусалиме такое дело не проблема. Но чтобы все книги прочесть, — не получалось. Наша короткая беседа была, как камешек с горы. Это знак, шептал я себе. И учителя порадую, и сам чему-то научусь.

Книга «Мидраш Симха» нашлась быстро. Открыл наудачу, и сразу сюрприз. Глава называлась «Двекут», связь, прилепленность каждого из нас к Творцу. Тема важная всегда, но особо остро и трепетно она звучит накануне Новолетия, когда судьба каждого еврея на чаше весов. В оставшиеся до Рош а-Шана дни хочется, чтобы эта связь стала очень крепкой. И вот один совет и одна притча на эту тему. Начну с более понятного.

«Как сделать так, чтобы не было у нас недостачи, чтобы всегда всего хватало и еврей был полностью погружен в свою святую работу?», — начинает рабби Симха. — «Нужно сразу начинать молиться, прося у Всевышнего то, в чем есть нужда, будь то нечто очень важное, или какой-либо пустяк. Ошибаются люди, которые думают, что для дела столь важного требуется заворачиваться в талит и накладывать тфиллин. Ты шел по рынку, ты почувствовал, что тебе чего-либо не хватает, будь то новая парнаса или новое свойство характера, становись и проси. Только убедись, что

это место чисто, что, согласно Галахе, здесь можно читать молитву. Всевышний наверняка не оставит твою просьбу без ответа. Но есть в этом деле еще одна прибыль: любая такая просьба укрепляет вашу связь...»

Что ж, в этом совете много хасидского, много прямоты и чистоты. Есть нужда в какой-то вещи, не занимайся долгими подсчетами, где подумал, там и встал. И вот звучит твоя молитва. А если еврей вдруг захотел миллион, и нет ответа? Приглядитесь: он уже получен. Цадик из Пшисхи обозначил цель: еврей должен быть «полностью погружен в свою святую работу». Он может учить детишек в хедере, с трудом получая скромную зарплату, а может, став купцом первой гильдии, знаться с важными чинами в Петербурге, защищая евреев от суровых указов. И в том, и в другом деле требуется святость и полная погруженность. В каком-то смысле купцу труднее их беречь, чем бедному меламеду. Но выбор не полностью наш, в нем участвует Творец, советуя душе, поддерживая на крутых поворотах. Это тоже «двекут», крепнущая связь.

Теперь рабби Симха рассказывает майсу, то ли был, то ли притчу. В одном городе жил «дер кацав», мясник. Дом его был недалеко от синагоги, а магазин свой держал на другом конце, рядом с рынком. В пятницу он до полудня торговал кошерным мясом, а потом закрывал свою лавку и открывал другую, где продавал то, что нам в пищу не годится, например, барана, у которого нашли гвоздь в желудке и знатоки решили, что это трэф. Клиентами его были, понятно, не евреи.

(Продолжение на 4-й стр.)

## Еврейская улица

### У порога тайны

18 Элула /2 сентября/ - это день, когда родились основоположник хасидизма, рабби Исроэль Баал-Шем-Тов, и затем, спустя 47 лет, - Ребе Шнеур-Залман, положивший начало движению ХАБАД. То, что эти два светила появились на еврейском небосводе в один день - не случайное совпадение. Называя себя «внуком Бешта», Алтер Ребе раскрыл, расширил его учение, сделал сложные понятия небесной механики доступными обычному житейскому разуму.

«Хай Элул» - это благоприятное время, чтобы, опираясь на заслуги двух праведников, приступить к регулярному изучению хасидизма, раскрывая для себя тайны бытия и (одно с другим связано!) сложные актуальности наших дней.

### Высокий процент

#### Минифельетон

Опять еврейский террор. Житель Лода Имад Абу-Шарах прибежал в полицию весь в крови. По выходе из мечети трое поселенцев набросились на него с железными прутьями. Все трое — в кипах. Когда страдальцу была оказана первая помощь, он убрал из показаний две кипы. «Но у одного злодея — точно». Полиция сразу взяла след. Показания правоверного подтвердились на 90%. У мечети — да. Били прутьями — да. Трое — тоже да. Только не евреи, а арабы из враждебного клана, поселенцы Лода. Злодеи ждут суда.

## Субботние свечи

	Иерусалим	Тель-Авив	Хайфа	Безр-Шева
Зажигание	18:24	18:40	18:31	18:42
Исход Субботы	19:36	19:38	19:38	19:38

После зажигания свечей произносятся:

**БАРУХ АТА АДО-НАЙ ЭЛО-ЭЙНУ МЕЛЕХ АОЛАМ  
АШЕР КИДШАНУ БЕМИЦВОТАВ ВЕШИВАНУ  
ЛЕАДЛИК НЕР ШЕЛЬ ШАБАТ КОДЕШ!**

АДРЕС РЕДАКЦИИ: 6084000 ת"פ-כפר-14 ת"ל  
ТЕЛ: 072-2770100 • ФАКС: 03-9606169  
www.chabad.org.il • chabad@chabad.org.il  
На русском языке можно писать на адрес:  
Russian@Chabad.org.il

РЕДАКЦИЯ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СОДЕРЖАНИЕ РЕКЛАМЫ

Обращайтесь бережно с этим изданием!  
В нем приведены тексты, освященные  
еврейской традицией

**«Заявляю я ныне Всевышнему... что вошел я в ту землю...»**

Так говорит еврей, когда приносит в Храм «бикурим» - первые, отборные плоды нового урожая. Евреи, в конце Исхода, стояли на пороге Эрец Исраэль. Когда они могли выполнить эту мицву в первый раз? Тора объясняет: «когда овладеешь землей и поселишься в ней». Мудрецы Гемары считают, что речь идет обо всем нашем народе. Семь лет войны Еошуа бин-Нун изгоняли из Эрец канаанских царей, и семь лет делили ее между 12 коленами. Значит, наши предки впервые принесли «бикурим» в святилище через 14 лет после начала завоевания.

Но мидраш придерживается другого мнения: как только еврей, один, другой или третий, получил свой удел на Святой Земле и собрал первый урожай, он сразу должен выполнить заповедь «бикурим». Некоторые считают, что эту мицву раньше всех исполнили члены семьи Итро, тестя Моше, принявшие еврейство. Они получили плодородные земли в самом начале завоевания, на границе у города Ерихо.

### Ступени благодарности

По поводу споров наших мудре-

цов сказано в Гемаре: «И то, и это - слова живого Б-га...» Даже мнение, не вошедшее в Галаху, все равно несет в себе свет Торы. Прежде всего, оно играет важную роль в процессе учебы. И потом для каждого из таких мнений есть место в духовной жизни еврея.

Сердцевиной мицвы бикурим является «одайа» - признательность и

## КИ-ТАВО

благодарность Всевышнему, за то, что Он спас нас из рабства, даровал нам Тору и позволил соблюдать ее приказы в довольстве и радости, на Святой Земле.

Есть два вида «одайа»:

1. Только проснувшись и еще не сделав омовения рук, человек произносит короткую молитву «Модэ Ани», в которой благодарит Б-га за то, что Он вернул ему душу после сна, очищенную и обновленную. Основное здесь - сердечный порыв.

2. Еврей приготовился к утренней молитве - прочел необходимые

благословения, проучил отрывок из Торы, отложил несколько монет в коробку для цдаки. Стоя неподвижно, он начинает читать «Шмонэ эсре» - молитву, где тоже несколько раз встречается «одайа». Но эта признательность - уже не спонтанный порыв еврейского сердца к Творцу, а цепочка картин и мыслей, где представлено, как Б-г властвует над миром, как Он направляет наши шаги. Эта духовная работа называется «итбоненут» - всматривание, размышление. В основном, это работа разума.

Предложение принести бикурим сразу соответствует первому виду благодарности. Еще бушуют сражения, враги на каждом шагу, а еврей, собрав корзину отборных фруктов, уже несет их в святилище и произносит слова благодарности. Он не сомневается, что Всевышний исполнит свое обещание, и земля, полученная из Его рук, останется в нашем владении навечно. Пройдет 14 лет, и другой еврей, который только сейчас собрал первинки урожая, заявит об этом в Храме.

Без первой «одайа» невозможна вторая. Значит, и то, и это - слова живого Б-га...

Недельная глава в нашей газете является пересказом беседы Любавичского Ребе

## География души

### Ребе советует

Есть родители, считающие, что они полновластные хозяева над своими детьми. Если захотят - будут воспитывать их в духе Торы, если нет - бросят их в огонь светского образования.

Это ошибка. Родители не владыки над детьми. Всевышний посылает их нам на воспитание, и нужно, чтобы это воспитание было еврейским, в духе Торы и ее заповедей.

### Тот, кто любит

Ребе Алтер Ребе писал: «Кто действительно, в полной мере исполняет заповеди Торы?

Тот, кто любит Всевышнего и хочет с их помощью приблизиться к Нему...»

### В телеге рабби Исроэля

Надо почаще вспоминать, что в любом месте и в любой вещи «много» Творца. Ведь сказано «Все небеса и землю Я наполняю...»

Это касается также различных человеческих замыслов и поступков - все исходит от Него, Благословенного.

Даже если в мире случилась вещь простая и малозначимая - за ней тоже Он стоит.

Надо научиться в равной мере принимать то, что случилось по вашему желанию, и то, что вышло против него.

Ведь «против» - это тоже от Него, и возможно, очень хорошо, что не исполнилась наша воля...»

## Короткий рассказ

### СЧАСТЛИВЦЫ

*Свадьба в Жлобине! Ребе Шнеур-Залман, глава ХАБАД, и рабби Леви-Ицхак из Бердичева женили своих потомков. Хасиды сбились с ног, наблюдая, как ведет себя один праведник, и как другой, и что они сказали друг о друге, и что каждый о себе.*

*Однажды спросил Алтер Ребе:*

*- Что делает мой мехутан?*

*Ответили евреи, что цадик из Бердичева уже закончил молитву.*

*Сказал Ребе Шнеур-Залман:*

*- Нет, я так не могу. Стоит цадику из Бердичева провести ладонью перед глазами, и он уже готов предстать перед Всевышним. А мне требуется много времени, чтобы подготовиться.*

*В другой раз спросил Бердичевский цадик:*

*- А где мой мехутан?*

*- Он еще молится.*

*Рабби Леви-Ицхак вздохнул:*

*- Счастливец! Когда бы он ни постучался Наверх, его всегда принимают. А я могу зайти туда, только когда дверь открыта...»*

Наши мудрецы говорят, что когда цадик уходит от нас, то он не забывает этот мир, а напротив, помогает евреям, и, в особенности, своим ученикам, еще больше. Каждый знает, что мой учитель и тесть, Ребе Йосеф-Ицхак, вел нас навстречу Мошаху. А теперь? Еще быстрее, чем раньше! То, что мы не видим Ребе - это одно из последних испытаний галута. Если мы выдержим его, то Избавление придет скорее.

Из бесед Любавичского Ребе

## ТРУБКА В ПОЛЕ

Ученики Бешта знали, что рабби Исроэль постоянно встречается с пророком Элияу, благословенна память о нем. Но ни разу не пришлось им до сих пор побывать на такой встрече, послушать о тайнах мира, которые пророк открывает их учителю. Сперва молодые люди крепились, а потом стали уговаривать и даже умолять Бешта, чтобы он позволил им побыть на одной из таких встреч.

Однажды Бешт сказал:

- Хорошо, сегодня вы увидите пророка.

Дело было в пятницу после полудня. У Бешта был обычай выходить в поле и готовиться к приходу субботы задолго до того, как солнце скроется за крышами. Вот и на этот раз, окруженный учениками, он вышел за околицу и вдруг сказал:

- Я хочу выкурить трубку.

Юноши знали, что Бешт никогда не курит просто так. Каждая затяжка для него - это погружение в себя, погружение в тайну. Они разбрелись в разные стороны - может, повстречают того, кто сможет одолжить свою льюлку их учителю. Но напрасно - кругом ни души.

Бешт стоял, ждал, а потом воскликнул:

- Смотрите, вон идет господин шляхтич. Попросите у него, может, даст.

И впрямь, проходил неподалеку польский дворянин. Ученики поспешили к нему навстречу и объяснили: так и так, срочно нужно раскурить трубочку их учителю. Не одолжит ли он свою, если есть у него....

- А что ж, и одолжу, - согласился шляхтич. - Ведите меня к вашему раввину.

Доставая трубку, пан сам набил ее табаком и высек огонь, шелкнув кремнями. Затянувшись, Бешт стал расспрашивать шляхтича, хорошо ли принялась пшеница на его полях, много ли зерна дадут колосья при обмолоте. Ученики между тем вели ученые разговоры, готовясь к встрече с пророком. Потом шляхтич пошел своей дорогой, а евреи - своей. Рабби Исроэль сказал:

- Ну вот я и выполнил свое обещание...

- Что? - вскричали ученики. - Этот шляхтич - пророк? Элияу принял обличье шляхтича?!

Бешт улыбнулся и кивнул головой. Юноши стали допытываться:

- О чем же вы говорили с ним?

- «Хорошо ли поднялась пшеница на полях» - это о том, насколько велико стремление евреев приблизиться к Творцу. «Много ли зерна дают колосья» - это о том, насколько наш призыв снизу может вызвать отклик Сверху, готов ли Всевышний щедро наградить своими милостями наш народ...

Ученики возвращались назад, повесив головы. Вдруг один из них спросил:

- А вдруг эти тайны можно узнать не только из разговора с пророком? А может, для этого достаточно прислушаться к разговорам обычных людей?

Бешт снова улыбнулся, словно хотел сказать:

- Вот для этого я и вывел вас в поле...

## УКРАДЕННЫЙ ГОЛОС

В письме говорится о вашем жизненном пути и о тех проблемах, с которыми приходится сталкиваться в настоящее время. Одна из них - как относиться к приказам Торы. Вы пишете, что хотели бы обнаружить больше смысла в обязательном исполнении многих заповедей. В противном случае (так вы считаете) в ваших поступках будет изрядная доля лицемерия.

Наверняка вам известно имя Рамбама, светоча Торы, который, кстати, глубоко понимал психологию людей, а его медицинские трактаты до сих пор вызывают уважение специалистов. В Галахе есть правило: если человека заставили сделать что-то из-под палки, такой поступок не будет иметь законной силы. Однако Рамбам указывает на исключение из этого правила: когда еврея ЗАСТАВИЛИ выполнить какую-либо мицву - это все равно, как если бы он выполнил ее добровольно.

На первый взгляд это «как если бы» противоречит элементарной логике. Рамбам разрешает противоречие так: еврей по природе своей ВСЕГДА хочет жить по Торе и выполнять ее заповеди. Но иногда возникают преграды, которые обволакивают это желание темным облаком, лишают его голоса. Главным противником Рамбам считает «еер а-ра». Это злое начало, живущее в нашей животной душе.

### Временное «против»

«Еер» постоянно ищет средства, как помешать еврею действовать согласно своей истинной природе. Когда еврея «заставляют» соблюдать заповеди, то при этом темное облако рассеивается, а истинное и самое глубинное желание его души получает голос. Когда «еер» по тем или иным причинам отступил, у нас есть возможность по-новому взглянуть на мир, раскрывая при этом свое истинное «я».

Отсюда вывод: еврея, который начал выполнять заповеди и пытается жить по Торе, ни в коем случае нельзя считать лицемером. Невозможно ожидать, что за одну минуту он станет другим. Вполне вероятно, что какие-то его поступки, мнения и даже чувства идут вразрез с изучением Торы и соблюдением ее заповедей. Однако не Тора виновата в этом противоречии, а наш собственный «еер а-ра».

Что касается глубинного смысла в соблюдении заповедей, эта тема слишком велика, чтобы обсуждать ее в письме, да и нет в том нужды. При желании вы найдете в своем городе немало знатоков Торы, с которыми можно обсудить это не спеша и подробно. Не сомневаюсь, что вы узнаете от них немало нового - того, что вызовет у вас в душе горячий отклик. Советую обратиться к моему знакомому, преподавателю местного университета. Он, в свою очередь, познакомит вас со своими коллегами, которым тоже есть что сказать на эту тему. Конечно, вы можете сослаться на меня. Однако я воздержусь посылать ему специальное письмо, чтобы совет не был воспринят как обязательное требование.

Пусть Всевышний благословит вас и поможет избавиться от мыслей, которые удручают душу. Жду от вас хороших вестей.



# СРЕДСТВА СВЯЗИ

(Продолжение. Начало на 1-й стр.)

Получив деньги за покупку, он всякий раз забегал в ближайший трактир и пропускать стаканчик водки. Но, предаваясь этому занятию, он и на небо успевал поглядывать. Если солнце клонилось к закату, — лавку на замок и скорее домой, чтобы, переодевшись, идти «ин шул», встречать вместе со всеми святую субботу.

Однажды он промедлил. Может, спрос на мясо был велик, и число стаканчиков тоже. Бегом, бегом домой! Пронесаясь мимо синагоги, он услышал засевшее навек в душе «Леху неранена», «Так падем же ниц перед Ним, склонимся и преклоним колени...» Чувства этого человека нам трудно представить. Вне себя от горя, он ударил себя кулаком по голове и вскричал: «Гевалд! Уже суббота, уже пришла суббота!»

Совсем непростой рассказ. Да, душа мясника согласилась спуститься в самую грубую материальность, царство мяса и крови. Там же и святость. Но если еврей мечется между тем и другим, значит, настоящий выбор еще не

сделан, и он отмахивается от решения всегдашним «я беседер», а на деле обводит вокруг пальца самого себя.

Мясники в местечках не были бедняками. Не ротшильды, но дом на каменном фундаменте и шегольские сапожки для жены такой «дер кацав» мог себе позволить. Возможно, он думал о приданом для дочки и тем оправдывал необходимость продавать голям трэф. Запрета в этом нет, но и радости большой тоже. Уж если еврей совсем без парнасы — мейле, пускай. Но у этого еврея парнаса была, о чем свидетельствуют его частые пробежки до трактира.

Алтер Ребе, первый глава Хабад, говорил о таких «пьяницах»: душа его тоскует и рвется к Б-гу, а он настолько застрял в «хумриют», грубой материальности, что пытается залить этот пожар спиртным...

Но иногда, желая пробудить еврея, Всевышний приоткрывает (только перед ним) ворота Ган



Эден, и он слышит напевы ангелов и молитвы праведников, которые славят Творца.

— Оо-о-оxxx!

Наш мясник (шофер, программист, дантист) бьет себя по голове: «Где ж я был?!» Где он был...

Когда долго спал, трудно проснуться. Но уж если... Вот поэтому рабби Симха почти ставит знак равенства между спокойным, чутким, немного нерешительным евреем, которому сказано: «Иши Творца здесь и сейчас», и огрубевшим мясником, услышавшим: «Пробудись!»

Здесь два канала связи, два способа осуществить «двекут». Найдутся и другие, но это сейчас неважно. Главное — пробуждение. Главное, что все каналы ведут к Нему, Единому, Единственному, Одному...

## "Под завязку"

### ВАЖНАЯ ЗАЦЕПКА

Уверен, что будущее, самое ближайшее, покажет, что предсказание врача вашей жены не имеет под собой никакой почвы. Но, поскольку для исцеления требуется какая-то зацепка в природном порядке, я советую вам поинтересоваться натуропатическими методами исцеления ее недуга.

Меня очень порадовало, что недавно она устроила для женщин урок Торы. Во-первых, Тора сказывается на здоровье — в хорошую сторону. А во-вторых, это доказывает, что врач сказал одно, а на деле все получается гораздо лучше.

Из архива Любавичского Ребе

## Хедер для взрослых

### НАПИСАНО НА РОДУ

*Приближается Рош а-Шана, новый год. Житейских забот хватает, но они занимают в душе меньше места. Думаешь о жизни, о близких, о судьбе. И читаешь у Рамбама:*

*«Все в руках человека: если хочет он идти хорошим путем и поступать праведно - это возможно. А если захочет свернуть на плохой путь и числиться среди злодеев - это тоже может случиться».*

*Комментаторы считают, что это утверждение подкрепляется тем, что написано в Гемаре: «Все в руках Неба, кроме страха перед Небом...» Да, по мнению мудрецов, многое в жизни человека запрограммировано: внешность, род занятий, будущая профессия, уровень интеллекта, и даже его «вторая половина». Но как он воспользуется этим хозяйством, к добру, или к худу, - здесь Всевышний предлагает выбирать самому.*

*Рамбам не советует верить «знатокам» из народов мира, утверждающим, что каждому на роду написано, будет он плох или хорош. Нет, каждый еврей способен быть праведным, как Моше-рабейну.*

*Праведность влияет на все сферы нашей жизни, включая разум. Если еврей сидит над Торой, то, обладая даже средними способностями, он может развить «мышцы» памяти и научиться анализировать и делать выводы. В трактате «Нида» говорится, что склонность к мудрости, заложенная в нашей природе, может реализоваться, только если еврей занимается Торой. В противном случае он пополнит ряды глупцов... Поэтому стоит молить Всевышнего, чтобы Он помог встать на путь тшувы. Каждый понимает, чего ему для этого не хватает. А Творец знает, как помочь вернуть утраченное.*

## Ребе Йосеф-Ицхак говорил:

— Соблюдение заповедей, любой хороший поступок и даже мысль о том, чтобы исполнить какую-то заповедь или помочь изучающим Тору, приводит к тому, что Б-жественный свет еще больше раскрывается в нашем мире. На это способен каждый еврей, потому что «часть Творца народ Его».